



## TOWNSHIP OF CHAMPLAIN REGULAR MEETING

May 13, 2021  
Electronic Participation

1. **OPENING**

Call to order following the public meeting.

2. **DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

(on any items that appear on the agenda)

3. **ADOPTION OF AGENDA**

4. **PRESENTATION BY COUNCIL**

5. **PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS**

6. **DEPUTATION**

7. **STAFF REPORTS**

7.1. **Planning**

7.1.1. On-Going Planning Projects

7.1.2. Zoning By-Law Amendment Z-15-2020 - Housekeeping Amendment

7.1.3. Zoning By-Law Amendment Application Z-02-2021 - Kimberly Fetter & Maureen Rump

7.1.4. Zoning By-Law Amendment Application Z-03-2021 - Fred Clement - 1756617 Ontario Inc

7.1.5. Land Severance Application B-028-2021 - Michel Paquette & Louise Paquette

7.1.6. Land Severance Application B-029-2021 - Sobeys Capital Inc.

7.1.7. Land Severance Application B-030-2021 - P.G.B. Estate Developments Inc.

7.1.8. Site Plan Agreement SPA-2020-21 - Hilltech Inc.

7.1.9. Site Plan Agreement SPA-2021-01 - Riverest Inc.

7.1.10. Site Plan Agreement SPA-2021-02 - Clement

7.1.11. Removal of Part Lot Control PCL-01-2021 - 68-72 Pendleton Street

## **7.2. ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS**

7.2.1. By-Law 2021-40 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Z-15-2020 Housekeeping Amendment)

7.2.2. By-Law 2021-41 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Z-02-2021 Fetter-Rump)

7.2.3. By-Law 2021-42 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Z-03-2021 Clement - 1756617 Ontario Inc)

7.2.4. By-Law 2021-43 - Site Plan Agreement - SPA-2020-21 - Hilltech Inc.

7.2.5. By-Law 2021-44 - Site Plan Agreement - SPA-2021-01 - Riverest Inc.

7.2.6. By-Law 2021-45 - Site Plan Agreement - SPA-2021-02 - Clement

7.2.7. By-Law 2021-46 - Removal of Part Lot Control - 68-72 Pendleton Street

## **7.3. Administration**

7.3.1. O.P.P Detachment Board Composition

## **7.4. Finance**

7.4.1. Financial Statements

7.4.2. Accounts

7.4.3. Memorandum - 2021 Tax Increase

## **7.5. Fire Department**

7.5.1. Fire - Monthly Report - April 2021

7.5.2. Fire Service Report No. FS-06-21- Renewal of Automatic Aid agreement with the Township of North Glengarry

## **7.6. Parks & Recreation**

7.6.1. REC Monthly Report - April 2021

7.6.2. REC-Memorandum - RFP 2021-02 - L'Original Park Refreshment Vehicle Services.docx

7.6.3. REC Memorandum - Summer Day Camp 2021

**7.7. Public Works**

7.7.1. PWD Monthly Report - April 2021

**7.8. Building**

7.8.1. CBO Monthly Report - April 2021

**7.9. By-Law Enforcement**

7.9.1. BEO Monthly Report - April 2021

**7.10. Communications and Economic Development**

7.10.1. CED Monthly Report - April 2021

**7.11. Day Care Services**

7.11.1. DCS Monthly Report - April 2021

**7.12. Drainage**

7.12.1. Drainage Monthly Report - April 2021

**7.13. Water-Sewer/Ontario Clean Water Agency**

7.13.1. OCWA - Operational Report - Q1-2021

**8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS**

**8.1. Recycling**

**8.2. Library Board**

8.2.1. LIB Monthly Report - April 2021

8.2.2. Minutes - March 24, 2021 Meeting

**8.3. Committee of the Whole**

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

8.3.1. MNP LLP - Report on Audited Financial Statement 2020

- 8.3.2. Update to Refreshment Vehicle By-law 98-66
- 8.3.3. Ministry of Municipal Affaires and Housing - Municipal Code of Conduct Consultation

**8.4. Prescott Russell Recreational Trail Committee**

- 8.4.1. Minutes - April 28, 2021 Meeting

**9. REPORT OF THE MAYOR**

**10. OTHER BUSINESS**

**11. ADOPTION OF MINUTES**

- 11.1. Minutes - Regular Meeting - April 8, 2021
- 11.2. Minutes - Special Meeting - April 20, 2021
- 11.3. Minutes - Committee of the Whole - May 4, 2021

**12. ADOPTION OF BY-LAWS**

- 12.1. By-Law 2021-38 - 2021 Tax Rates for Champlain Township
- 12.2. By-Law 2021-39 - to appoint an Integrity Commissioner for the Township of Champlain
- 12.3. By-Law 2021-47 - authorizing the execution of the County Municipal Roads Transfer Funds Agreement
- 12.4. By-Law 2021-48 - Automatic Aid Agreement between the Township of North Glengarry and the Township of Champlain for Fires Services

**13. CORRESPONDENCE (for action)**

- 13.1. Action Champlain - Request for financial support
- 13.2. Township of Hudson - Support for Fire Departments
- 13.3. Township of Cochrance - MeeQuam Youth Residence Closure
- 13.4. Town of Caledon - 988 - A 3-digit Suicide and Crisis Prevention Hotline
- 13.5. Township of Springwater - Clean Fuel Standard
- 13.6. Township of Archipelago - Road Management of Invasive Phragmites
- 13.7. Town of South Bruce Peninsula - Lottery Licensing

13.8. Town of Fort Erie - Water Protection Legislation

13.9. O.P.P. Hawkesbury Detachment - Request for Bridge Dedication

14. CORRESPONDENCE (for information)

14.1. Official Plan Amendment and Zoning By-law Amendment for New Subdivision Hawkesbury

15. QUESTION PERIOD

The public can ask questions or get information relating to items discussed by contacting the Township before or after the meeting.

16. IN CAMERA

An In Camera Meeting will be held at 5:30 p.m.

16.1. Presentation by the O.P.P

16.2. Labour Relations

16.3. Disposition of land

16.4. Negotiations with the Town of Hawkesbury

16.5. Potential Acquisition of Land

16.6. Human Resources Matter

17. NEXT MEETING

- Regular Meeting - June 10, 2021

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1. By-Law 2021-49

19. ADJOURNMENT



## CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 13 mai 2021  
Electronic Participation

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Appel à l'ordre et ouverture suite à l'ajournement de la réunion publique.

### 2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

### 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### 4. PRÉSENTATION PAR LE CONSEIL

### 5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

### 6. DÉLÉGATION

### 7. RAPPORTS DU PERSONNEL

#### 7.1. Urbanisme

7.1.1. Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2. Modification d'ordre administratif du Règlement de zonage Z-15-2020

7.1.3. Demande de modification du Règlement de zonage Z-02-2021 - Kimberley Fetter et Maureen Rump

7.1.4. Demande de modification du Règlement de zonage Z-03-2021 - Fred Clement - 1756617 Ontario Inc

7.1.5. Demande de morcellement B-028-2021 - Michel Paquette & Louise Paquette

7.1.6. Demande de morcellement B-029-2021 - Sobeys Capital Inc.

7.1.7. Demande de morcellement B-030-2021 - P.G.B. Estate Developments Inc.

7.1.8. Plan de localisation SPA-2020-21 - Hilltech Inc.

7.1.9. Plan de localisation SPA-2021-01 - Riverest Inc.

- 7.1.10. Plan de localisation SPA-2021-02 - Clement
- 7.1.11. Retrait de l'application du contrôle des parties de lots PCL-01-2021- 68-72 rue Pendleton

## **7.2. ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME**

- 7.2.1. Règlement 2021-40 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Z-15-2020 modification d'ordre administratif)
- 7.2.2. Règlement 2021-41 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Z-02-2021 Fetter-Rump)
- 7.2.3. Règlement 2021-42 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Z-03-2021 Clement - 1756617 Ontario Inc)
- 7.2.4. Règlement 2021-43 - Entente de localisation - SPA-2020-21 - Hilltech Inc.
- 7.2.5. Règlement 2021-44 - Entente de localisation - SPA-2021-01 - Riverest Inc.
- 7.2.6. Règlement 2021-45 - Entente de localisation - SPA-2021-02 - Clement
- 7.2.7. Règlement 2021-46 - Retrait de l'application du contrôle des parties de lots - 68-72 rue Pendleton

## **7.3. Administration**

- 7.3.1. Composition du Conseil de détachement de la P.P.O.

## **7.4. Finances**

- 7.4.1. États financiers
- 7.4.2. Comptes
- 7.4.3. Note de service - Augmentation de taxe 2021

## **7.5. Service d'incendie**

- 7.5.1. Incendie - rapport mensuel - avril 2021
- 7.5.2. Rapport No. FS-06-21 - Renouvellement de l'entente d'entraide avec le canton de Glengarry-Nord

## **7.6. Parcs et loisirs**

- 7.6.1. REC - rapport mensuel - avril 2021

7.6.2. Note de service - DP 2021-02 - Services de véhicules de rafraîchissement au parc de L'Original

7.6.3. Note de service - Camp d'été 2021

**7.7. Travaux publics**

7.7.1. PWD - rapport mensuel - avril 2021

**7.8. Bâtiment**

7.8.1. CBO - rapport mensuel - avril 2021

**7.9. Réglementation**

7.9.1. BEO - rapport mensuel - avril 2021

**7.10. Communications et développement économique**

7.10.1. CED - Rapport mensuel - avril 2021

**7.11. Services de garde**

7.11.1. DCS - rapport mensuel - avril 2021

**7.12. Drainage**

7.12.1. Rapport mensuel de drainage - avril 2021

**7.13. Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux**

7.13.1. AOE - Rapport d'opérations - Premier trimestre de 2021

**8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS**

**8.1. Recyclage**

**8.2. Conseil de la bibliothèque**

8.2.1. LIB - rapport mensuel - avril 2021

8.2.2. Procès-verbal de la réunion du 24 mars 2021



### **8.3. Comité plénier**

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujets à être considérés pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

8.3.1. MNP s.r.l. - Rapport – états financiers vérifiés 2020

8.3.2. Mise à jour du Règlement 98-66 - Véhicules de rafraîchissement

8.3.3. Ministère des Affaires municipales et du Logement - Consultation sur les codes de déontologie des municipalités

### **8.4. Comité du sentier récréatif de Prescott et Russell**

8.4.1. Procès-verbal de la réunion du 28 avril 2021

## **9. RAPPORT DU MAIRE**

## **10. AUTRES SUJETS**

## **11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

11.1. Procès-verbal - réunion régulière - 8 avril 2021

11.2. Procès-verbal - réunion spéciale - 20 avril 2021

11.3. Procès-verbal - comité plénier - 4 mai 2021

## **12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

12.1. Règlement 2021-38 - taux de taxes 2021 pour le canton de Champlain

12.2. Règlement 2021-39 - qui nomme un commissaire à l'intégrité pour le canton de Champlain

12.3. Règlement 2021-47 - autorise l'exécution d'une entente pour fonds de transfert de rues municipales des Comtés

12.4. Règlement 2021-48 – Entente d'entraide entre le canton de Glengarry-Nord et le canton de Champlain pour les services des incendies

## **13. CORRESPONDANCE (action requise)**

13.1. Action Champlain - Demande d'appui financier

13.2. Canton de Hudson - Appui pour les Services d'incendie

- 13.3. Canton de Cochrane - Fermeture du résidence jeunesse MeeQuam
- 13.4. Ville de Caledon - Une ligne de suicide et de prévention de crises à 3 chiffres - 988
- 13.5. Canton de Springwater - Norme de carburant propre
- 13.6. Canton d'Archipelago - Gestion de route des phragmites envahissants
- 13.7. Ville de South Bruce Peninsula - Licence de loterie
- 13.8. Ville for Fort Erie - Législation sur la protection de l'eau
- 13.9. La P.P.O, Détachement de Hawkesbury - Demande désignation d'un pont

14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

- 14.1. Modificiation du Plan officiel et du Règlement de zonage pour un nouveau lotissement à Hawkesbury

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le public peut obtenir des détails concernant les sujets discutés ou poser des questions au Canton avant ou après la réunion.

16. RENCONTRE À HUIS CLOS

Une réunion à huis clos aura lieu à 17 h 30.

- 16.1. Présentation par la P.P.O.
- 16.2. Relations de travail
- 16.3. Disposition d'un biens-fonds
- 16.4. Négociations avec la ville de Hawkesbury
- 16.5. Acquisition potentielle d'un bien-fonds
- 16.6. Question des ressources humaines

17. PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion régulière - 10 juin 2021

18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

- 18.1. Règlement 2021-49

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE